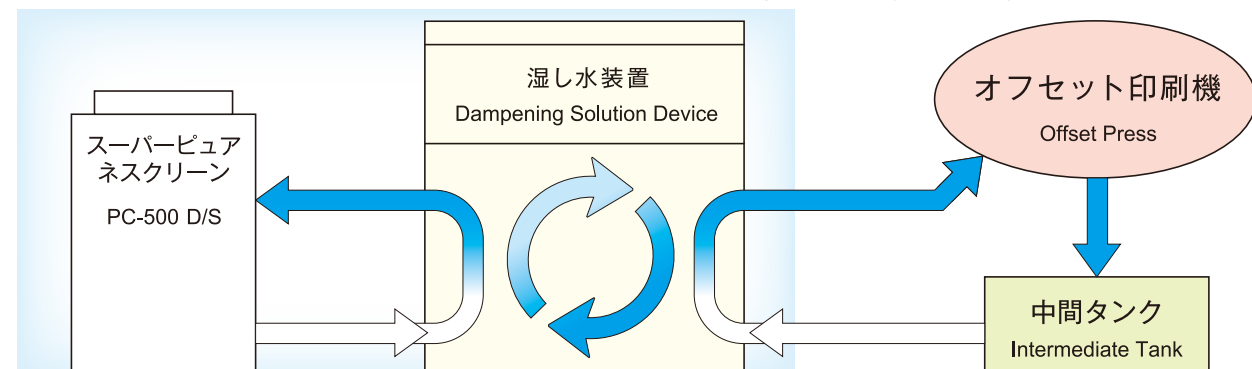


仕様一覧 Specifications

型 式 Model	PC-500D	PC-500S
電 源 Power Supply	3相 200V(4A) 3-Phase 200V(4A)	3相 200V(4A) 3-Phase 200V(4A)
寸 法 Dimensions	D700 × W450 × H1070 mm	D700 × W450 × H1070 mm
ろ過方法 Filtration Method	ハウジング1 + ハウジング2 (2層構造) Housing 1 + Housing 2 (2 Housings)	ハウジング1 + ハウジング2 (2層構造) Housing 1 + Housing 2 (2 Housings)
フィルター Filter	フィルター A / B / C (計10本) Filter A / B / C (Total 10 Filters)	フィルター A / B / C (計6本) Filter A / B / C (Total 6 Filters)
ポンプ Pump	マグネットポンプ(インバーター制御) Magnet Pump (Inverter Control)	マグネットポンプ(インバーター制御) Magnet Pump (Inverter Control)
処理流量 Processing Flow	10L ~ 30L/min	10L ~ 30L/min
エア抜き Air Release	自動式(バイパスチューブ) Automatic (Bypass Tube)	自動式(バイパスチューブ) Automatic (Bypass Tube)
表 示 Indications	電源ランプ / 運転ランプ Power Lamp / Operation Lamp	電源ランプ / 運転ランプ Power Lamp / Operation Lamp
エラー表示 Error Indication	ポンプ過電流 / 流量低下 Pump Over-current / Flow Fall	ポンプ過電流 / 流量低下 Pump Over-current / Flow Fall
設 置 Installation	湿し水冷却装置の水槽からバイパス Bypassed filtration line from a dampening solution device	湿し水冷却装置の水槽からバイパス Bypassed filtration line from a dampening solution device
適応印刷機 Adaptation	~菊全8色機・オフセット輪転機 ~ 8 colors 40"/ Web Offset	小型機・~菊半8色機 Small Press / ~ 8 colors 29"

湿し水装置との接続方法 A connection method with a dampening solution device

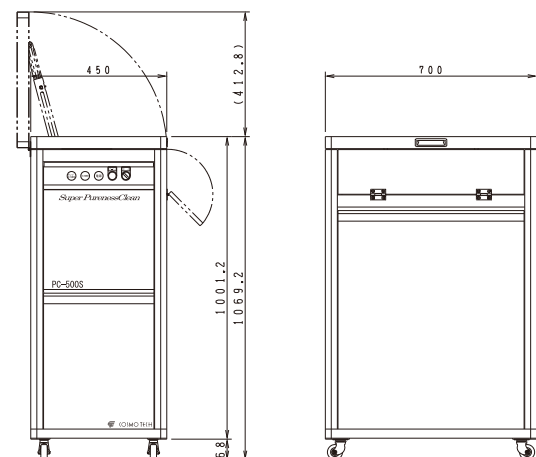
(印刷機の稼動状況に関わらず単独での処理が可能です。)(It is not related to the operation situation of a printing press, but processing independently is possible.)



※湿し水装置に直結(アウトライン接続) → フィルター交換時にも印刷停止の必要はありません。
It is connected with dampening solution device directly. (Outline connection) → There is no necessity for printing suspension at the time of filter exchange.

外形寸法図 Dimensional outline drawing (単位 mm)

PC-500D / PC-500S 共通
PC-500D / PC-500S Common Size



SUPER PURENESS CLEAN

PC-500D / S

スーパーピュアネスクリーン(循環濾過装置)

Filtration System PC-500D / PC-500S

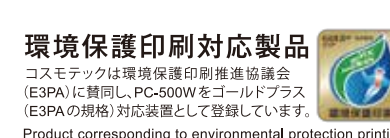


http://www.cosmotech-jp.com E-mail: KYOTO@cosmotech-jp.com
京都市伏見区深草善導寺町12-2
TEL (075) 621-7431 FAX (075) 621-7473

COSMOTECH CO., LTD.

12-2 Fukakusa Zendoji-Cho, Fushimi-ku, Kyoto, Japan, 612-8433
Tel: +81 75 621 7431 Fax: +81 75 621 7473

東京支店 東京都豊島区巢鴨1-2-6
TEL (03) 3947-5101 FAX (03) 3947-5105
大阪支店 茨木市東奈良3-9-22
TEL (072) 652-1688 FAX (072) 652-1687
名古屋支店 名古屋市北区大曾根1-15-20
TEL (052) 982-7770 FAX (052) 982-7789
福岡支店 福岡市博多区吉塚4-3-18
TEL (092) 629-1950 FAX (092) 629-1953
札幌出張所 札幌市豊平区平岸二条12-1-1 第二川崎ビル1F
TEL (011) 827-8900 FAX (011) 876-8410



環境保護印刷対応製品
コスモテックは環境保護印刷推進協議会
(E3PA)に賛同し、PC-500Wをゴールドプラス
(E3PAの規格)対応装置として登録しています。

Product corresponding to environmental protection printing

循環濾過装置 Filtration System

スーパーピュアネスクリーン

PC-500D/S

クリーンで安定した湿し水を使い続けることで、湿し水の調整や、その交換回数を大幅に減らすことができます。また、印刷物の品質の安定化・カラーマネジメント(標準化)も計れ、さらには、過乳化防止や、裏移り防止の効果も期待できます。業界トップクラスの納入実績(約1,000台)(2014年2月現在)

With continuous supply of clean stable dampening solution, adjustment of dampening solution and exchange frequency can be reduced sharply. Also, stabilization and color management of the printing quality can also be attained. Furthermore, the effect of the prevention from fault emulsification and set-off prevention is highly-promising.

Top-class delivery record (Approx. 1,000 sets / As of February, 2014)

効果 EFFECTS

● クリーンで安定した湿し水

Clean and stabilized dampening solution

● 生産性の向上と印刷機停止時間の削減

Improvement in productivity, and reduction of printing press downtime

● 湿し水費用(新液交換)の削減

Reduction of dampening solution expense

● 産業廃棄物排出量の削減(環境対策)

Reduction of the amount of industrial waste discharge (Environmental protection)

● 過剰乳化防止(印刷品質)

Prevention from fault emulsification (Improvement of printing quality)

● 洗浄効果の維持

Maintenance of a cleaning effect



PC-500D フィルター：A / B / C (計10本)
適応印刷機：～菊全8色機・オフ機向け
Filter : A / B / C (Total 10 Filters)
Adaptation : ~ 8 colors 40" / Web Offset

PC-500S フィルター A/B/C(計6本)
適応) 小型機・～菊半8色機向け
Filter : A / B / C (Total 6 Filters)
Adaptation : Small Press / ~ 8 colors 29"

湿し水は時間の経過とともに、紙粉、インキ、油分などによって確実に汚染されていきます。不純物が湿し水の中に混入すると、水付けローラー、版面、ブラン面、ひいてはインキローラー内部に入り込み、インキの性能を不安定にし、印刷物の品質を安定させることが難しくなります。PC-500D/Sを使用することで不純物を取り除き、本来の水と油の反発を原理としたオフセット印刷の基本に添った印刷物のカラーマネジメント、品質の安定化が計れます。

Dampening solution is contaminated by powder dust, ink, oil with time. If impurities are mixed into dampening solution, and adhered on rollers, plates and blankets, it will make the ink unstable and make it difficult for a printing press to produce stable print consistently. PC-500D/S can clear impurities, enable to implement color management which is based on the repulsion of oil and water and stabilize the quality.

3種類の高性能フィルターで不純物を完全除去

Three kinds of high performance filters remove impurities



濾過性能 Filtration Performance

フィルター交換の目安 → 菊全4色機(24時間運転)で約6ヶ月(PC-500D(フィルター標準セット)の場合)
Rough indication of filter exchange → About 6 months (4 colors 40" press, 24-hour operation)
In the case of PC-500D (Filter standard set)

ビジネスフォーム輪転機 (UVインキ使用)
Business Form Rotary Press (Using UV ink)

Before



After



オフセット枚葉機 (菊全4色/パウダー使用)
Offset Sheet-fed Press (4 colors 40" / Using powder)

Before



After



オフセット輪転機 (24時間稼動)
Web Offset Press (24-hour operation)

Before



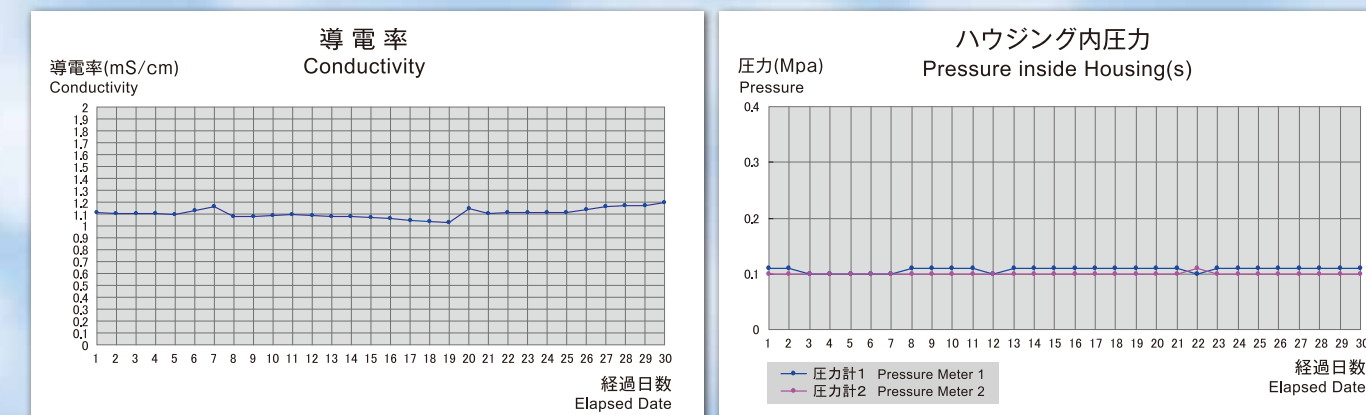
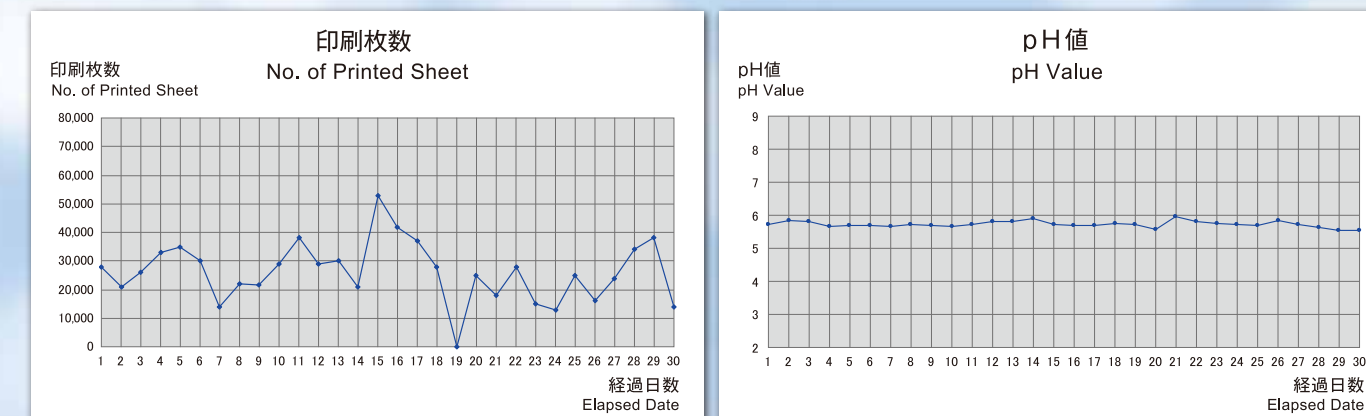
After



ランニングデータ Operational Data

実機による30日間の湿し水の変化をグラフにまとめました。PH値・導電率も安定しており、ハウジング圧力の変動もなく、フィルター寿命にもまだ十分な余裕があることがうかがえます。水質もクリーンな状態をキープしています。

Change of the dampening solution for 30 days by an actual machine was summarized in the graph. pH value and conductivity are stable, there is also no fluctuation in housing pressure, and it is determined that there is still sufficient margin for a filter life. Water quality is maintained in the clean state.



(菊全8色UV機) (UV press 8 colors 40")



フィルターハウジング Filter Housing



PC-500D/S



(菊全6色油性機) (パウダー使用) (Oil-based ink press 6 colors 40", using powder)

※設置写真はPC-500Dと同性能の旧モデルとなっております。
※Installation pictures are old model which has the same capabilities with PC-500D.